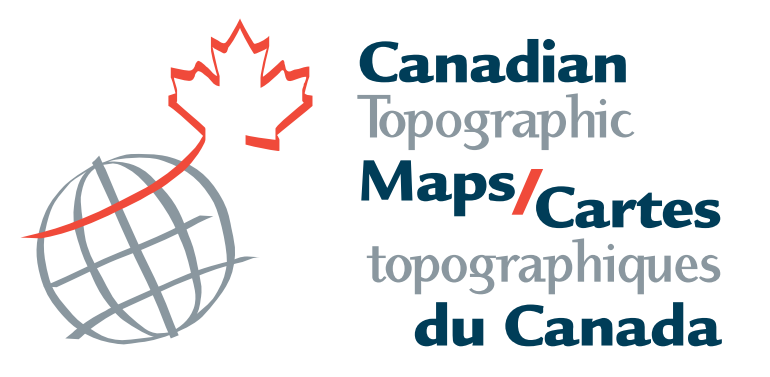
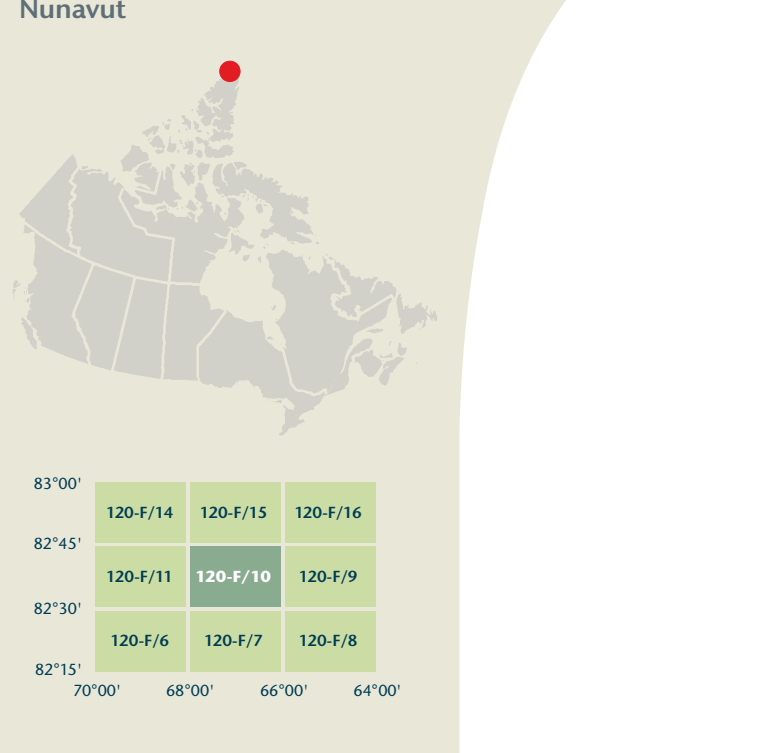


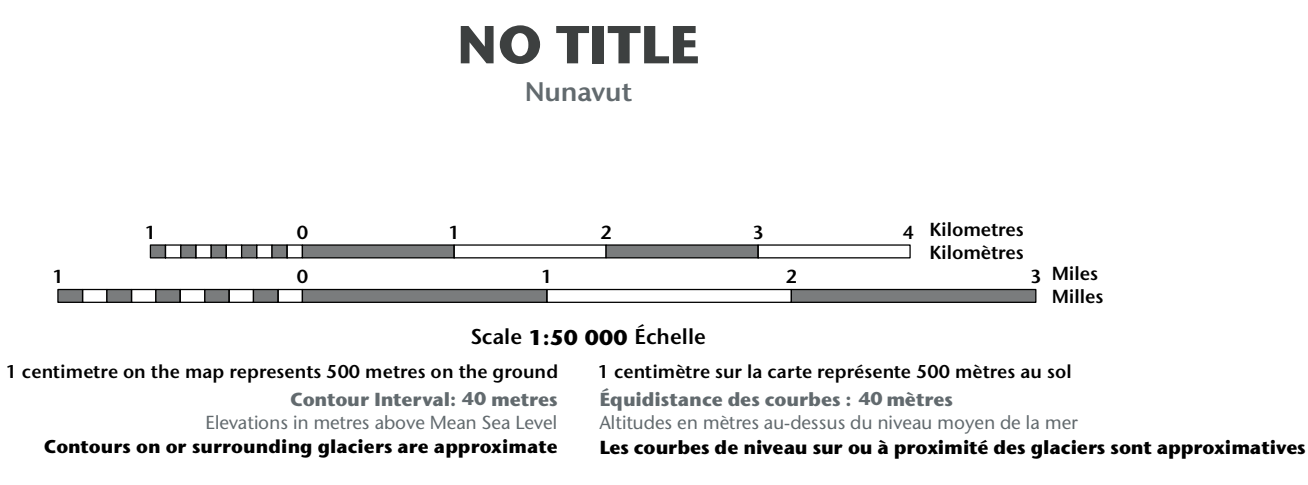
- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate; service centre
Road: revêtement dur, plus de 2 voies, péage; centre de service
Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes; snowplow
Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; poussoir-neige
Road: hard surface, river, canal bridge; loose or stabilized surface, street
Road: revêtement dur, rue; pont de canalisation de gravier, aggloméré, rue
Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
Road: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Road: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
Highway interchange; highway route number; built-up area
Changement; numéro de route; agglomération
Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
Rapid transit; rail, road, footbridge
Transport rapide; voie ferrée, route, passerelle
Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont, pont mobile
Boundary: international; boundary monument
Limite: internationale; repère d'appentage
Boundary: provincial and territorial
Limite: provinciale et territoriale
Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
Wall; fence
Mur; clôture
Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi use; underground
Pipeline: pétrole; gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
Mine; pit; sand, gravel, clay; quarry
Mine; banc; sable, gravier, argile; carrière
Airport/airfield; active, condition unknown; heliport
Aéroport/aérodrome; actif; condition inconnue; héliport
Industrial building; chimney; industrial, flare stack, burner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industriel; tour; brûleur; parc à bois débris
Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
Site; grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Site; élévation à grains; tour de dégagement; station de suivi de satellite
Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
Tower; communication, radar antenna; radio telescope; fire control
Tour; communication, antenne radar; radiotélescope; feu; contrôle
Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
Sportsplex; arena; community centre
Centre sportif; arène; centre communautaire
Lookout; historic site; zoo
Bâtiment; site historique; zoo
Golf course; campground; ruins
Terrain de golf; terrain de camping; ruines
Ski lift; sports track
Remonte-pente; piste de course
Building(s); building(s), religious; educational; cabin
Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; éducatif; cabane
Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
Customs post; ranger warden station; cemetery
Post de douane; poste de garde-touriste (poste de garde de parc); cimetière
Court house; penal institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
Fire station; police station; armoury
Caserne de pompier; poste de police; magasin militaire
Waterbody/shoreline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau/lac/rivière; cours d'eau ou ruisseau; cours d'eau disparu
Navigation light; ferry; cable or abandoned bridge pier
Feu de navigation; traversier; calson ou pilier de pont abandonné
Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown; marina
Station de la garde côtière; hydravion; actif; condition inconnue; marina
Fish ladder; dam; small, large, carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit, grand; pont sur une route
Dyke/levee/dike; boat ramp; wharf; pier or dock; breakwater
Diguet/cur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; quai; brise-lames
Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
Caisson; cale sèche; gué; îlot; balise de navigation
Navigable canal; lock-ditch; conduit; irrigation canal; spring
Canal navigable; écluse; fossé; canalisation; canal d'irrigation; source
Reservoir; underground reservoir; fish passage
Réservoir; réservoir souterrain; viciers dans l'eau
Alluvium; dry river bed; sand in water; foreshore flats
Alluvion; lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estrans
Rapids; falls (height)
Rapid; chute (hauteur)
Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
Marsh; swamp; marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palette
Sand; silt; pingo; wooded area
Sable; limon; pingo; région boisée
Contours; index; intermediate; approximate
Coupes de niveau; indices; intermédiaire; approximative
Depression contour; spot elevation; cave
Coupes de creux; point coté; caverne



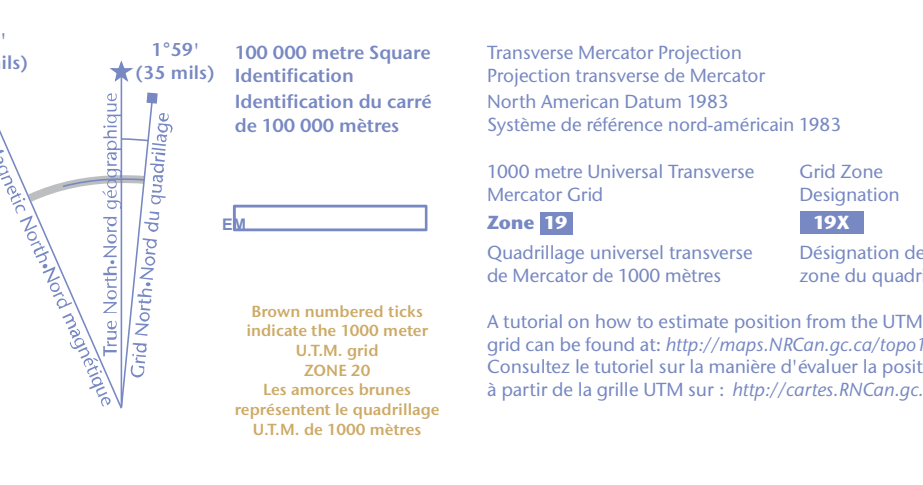
Produced on February 25, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 25 février 2010, par le Centre de l'information topographique, Ressources naturelles Canada.
The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates
- Road network, Absent
- Hydrographic network, 1959
- Vegetation, Absent
- Buildings, Absent
- Boundaries, 2008
- Toponymy, 2004 - 2008
Detailed metadata can be found at: http://GeoGratis.gc.ca
For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: http://maps.NRCan.gc.ca
Visit our Web site: http://maps.NRCan.gc.ca
© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
This map is not to be used for air or marine navigation.
This is a provisional map and contains unedited contours.

Dates de validité du contenu de la carte
- Réseau routier, Absent
- Réseau hydrographique, 1959
- Végétation, Absent
- Bâtiments, Absent
- Limites, 2008
- Toponymie, 2004 - 2008
Consultez les métadonnées détaillées sur: http://GeoGratis.gc.ca
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: http://cartes.RNCan.gc.ca
Visitez notre site Web: http://cartes.RNCan.gc.ca
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.
Cette carte est provisoire. Elle contient des courbes de niveau non-éditées.



Use diagram only to obtain magnetic values
Approximate Mean Declination: 2010
Annual change decreasing 68.4"
N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissante 68.4"
For magnetic declination information, visit: http://geomatics.gov.gc.ca/geomag
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: http://geomatics.gov.gc.ca/geomag
The magnetic compass may be erratic in this region
La boussole sera peut-être instable dans cette région



Grid of map sheets with coordinates and sheet numbers.